

# **Domestic Violence Services**

## A safe haven at Constance Morris House

Domestic violence is a pattern of coercive behavior that one person exercises over another to gain power and control. This behavior may include physical violence, sexual abuse, emotional and psychological intimidation, verbal abuse and threats, stalking, isolation from friends and family, economic control, and destruction of personal property.

For more than 30 years, Pillars Community Health has advocated for adults and their dependent children affected by domestic violence to find a safe haven and rebuild their lives. We make it our mission to cultivate an environment that is physically and psychologically safe, where survivors of domestic violence can learn about their options for change and become empowered to make informed decisions about the future.

#### Our Services

Constance Morris House is Pillars Community Health's domestic violence shelter, located at an undisclosed location in the western suburbs of Chicago. If you are an adult with or without children and you are fleeing an abusive relationship, shelter is available to you 24 hours a day.

We also offer the following services, whether or not you are staying at the shelter:

- A confidential, 24-hour domestic violence hotline staffed by trained counselors and staff: 708-485-5254
- · Individual, family, and group counseling provided by licensed therapists or social workers
- Legal advocacy at Maybrook Square and Bridgeview (the Fourth and Fifth Municipal District Circuit Courts of Cook County), including
  information about the Illinois Domestic Violence Act (IDVA;1982) and assistance with Orders of Protection
- 24-hour on-site medical advocacy at local hospitals and health centers
- · Links to ongoing support services such as emergency financial assistance and housing programs

We are also available to present a variety of programs and trainings in schools, churches, hospitals, and many other places in the community. Topics include:

- · Healthy Teen Relationships
- Family Violence
- · Intimate Partner Violence
- · Male Ally Engagement, an initiative that educates and encourages men and boys to join our campaign to end domestic violence
- Smack'd, a presentation where a survivor shares their personal story, and a staff member provides education on red flag behaviors and actions as well as statistics of abuse

Show your support for violence prevention efforts during awareness months. October is Domestic Violence Awareness Month; wear a purple ribbon to show your support for victims and survivors throughout the month. February is Teen Dating Violence Awareness Month; wear orange to show your solidarity against teen dating violence.

### **Fast Facts**

- All services are provided at NO COST.
- · The shelter and hotline are staffed 24 hours a day.
- · Services are available for both adult and child survivors in English, Arabic, and Spanish.
- Our primary service area is the townships of Lyons, Proviso, Riverside, Cicero, and Berwyn; however, we provide services to all survivors
  who request them.



Healing. Caring. Educating.

www.PillarsCommunityHealth.org | 708-PILLARS (708-745-5277) 24-Hour Confidential Domestic Violence Hotline: 708-485-5254

Pillars Community Health is the result of a merger between Community Nurse Health Center and Pillars in January 2018.

Pillars Community Health provides health, social and educational services to build strong, healthy communities. We envision communities where all people have equal access to the care they need, when they need it.



# نشرة العنف المنزلي

## ملجأ آمن في Constance Morris House

العنف المنزلي نمط من أنماط السلوك القسري الذي يمارسه شخص ما ضد شخص آخر لتحقيق السطوة والسيطرة. ويمكن أن يشمل هذا السلوكُ العنف البدني والاعتداء الجنسي والتخويف العاطفي والنفسي والإساءة والتهديدات اللفظية والتعقّب والعزل عن الأصدقاء وأفراد العائلة والسيطرة الاقتصادية وإتلاف الممتلكات الشخصية.

تدافع Pillars Community Health منذ أكثر من 30 عامًا عن البالغين وأطفالهم المعالين المتضررين من العنف المنزلي كي تعثر لهم عن ملاذٍ آمنٍ وتعيد بناء حياتهم. ونأخذ على عاتقنا مهمة زراعة بيئة آمنةٍ بدنيًا ونفسيًا يستطيع الناجون من العنف المنزلي أن يتعرفوا فيها على خياراتهم للتغيير ويصبحوا قادرين على اتخاذ قرارات عقلانية بشأن المستقبل.

#### السلامة والتمكم

Constance Morris House هو مأوى مكافحة العنف المنزلي التابع Pillars Community Health. وهو يقع في مكانٍ لم يكشف عنه في الضواحي الغربية لشيكاغو. فإذا كنت بالغًا لديك أطفال أو بدون أطفال، وكنت تودّ الفرار من علاقة تنضوي على الإساءة، فإن أبواب المأوى مفتوحة أمامك على مدار الساعة.

### ونقدّم أيضًا الخدمات التالية سواء أردت المكوث في المأوى أم لا:

- ، خط اتصال سريّ ومباشر خاص بالعنف المنزلي ومفتوح على مدار الساعة ويشرف عليه طاقم من الاستشاريين والموظفين المدربين: 5254-485-708
  - · استشارات للأفراد والعائلات والمجموعات يقدّمها معالّجون وعاملون اجتماعيون مرخّصون.
- الدعم القانوني في Bridgeview وBridgeview (المحكمتان المحليتان الرابعة والخامسة في مقاطعة كوك)، ويتضمن ذلك معلوماتٍ عن قانون إيلينوي الخاص بالعنف المنزلي (IDVA)؛ 1982) والمساعدة فيما بخص طلبات الحماية
  - دعم طبى ميداني على مدار الساعة في مشافِ ومراكز صحية محلية
  - روابط إلى خدمات دعم مستمر، كالمساعدة المالية الطارئة وبرامج الإسكان

### الوقاية من العنف

يعطى تعليم الوقاية في Pillars Community Health الأولوية القصوى. وإننا على استعداد لتقديم مجموعة من البرامج وحلقات التدريب في المدارس والكنائس والمستشفيات وغيرها من الأماكن في المجتمع مع القائمين على إنفاذ القانون إذا لزم ذلك. وتتضمن المواضيع التي نتناولها:

- العلاقات الصحية في سن المراهقة
  - العنف الأسرى
  - عنف العشير
- مبادرة مشاركة الحلفاء الذكور، وهي مبادرة تعلّم الرجال والصبية وتشجّعهم على الانضمام إلى حملتنا لإنهاء العنف المنزلي.
- Smack'd، وهو عرض يروي فيه ناجون من العنف المنزلي قصّته ويقدّم فيه موظفون معلومات عن السلوكيات والأفعال الخطرة ويطرحون فيه أيضًا إحصاءات عن الإساءة.

أظهر دعمك لجهود الوقاية من العنف خلال أشهر التوعية - فكّر في عرض تقديمي أمام مدرستك أو صفّك أو زملائك في العمل أو مجموعة مجتمعية أو ارتدِ لباسًا خاصًا لتعبّر عن تضامنك. شهر أكتوبر هو شهر التوعية من عنف العلاقات الغرامية لدى المراهقين؛ فارتدِ ملابس برتقالية لتظهر تضامنك ضد عنف العلاقات الغرامية لدى المراهقين.

### حقائق سريعة

- تقدّم جميع الخدمات مجانًا.
- يشرفُ على المأوى وخط الاتصال المباشر موظفون على مدار الساعة.
- الخدمات متاحة للضحايا البالغين والأطفال بالإنجليزية والعربية والإسبانية.
- تشمل منطقة الخدمة الرئيسة لدينا بلدات ليون وبروفيزو وريفرسايد وشيشرون وبروين، ولكننا نقدم الخدمات إلى جميع الناجين الذين يطلبونها.



Healing. Caring. Educating.

www.PillarsCommunityHealth.org | 708-PILLARS (708-745-5277)

خط اتصال سريّ ومباشر خاص بالعنف المنزلي ومفتوح على مدار الساعة: 5254-878-708

Pillars Community Health هي باكورة اندماج Pillars Community Nurse Health في يناير 2018

تقدّم Pillars Community Health خدمات صحية واجتماعية وتعليميةً لبناء مجتمعات قوية وصحيّة. نتصوّر مجتمعات يتمتع فيها الأطفال جميعهم بفرص متساوية للحصول على الرعاية التي يحتاجون إليها في الوقت المطلوب.